



LA COURSE DU TEMPS

3 JUIN - 2 OCTOBRE 2022, GENÈVE

MUSÉE

D'ART

D'HISTOIRE

En avant-goût de l'exposition *Dix milliards d'années* (22 juillet - 30 octobre 2022), deux présentations parallèles posent un regard original sur le temps qui passe.

PASSE-TEMPS

20 MAI - 28 AOÛT 2022

Le temps est précieux, nous l'affirmons à chaque instant de notre vie. Nous avons conscience de son écoulement inexorable, et qu'il est compté pour chacun de nous. Malgré cette urgence, nous cherchons parfois à le perdre, à le passer, en nous plongeant dans une activité qui suspend notre perception de sa fuite.

Si toute occupation peut devenir passe-temps pour peu qu'on l'envisage comme telle, s'absorber dans l'exercice manuel répété ou dans le jeu mental des chiffres et des lettres semble apporter un plaisir par l'abandon au non essentiel, comme une litanie continue qui conduirait à un état second.

Sans jugement esthétique, social ou moral, les témoignages matériels rassemblés dans cette exposition proposent de considérer des expressions de ce qu'est un passe-temps pour certains, par contrainte ou par loisir, aujourd'hui comme hier.

LA COURSE DU TEMPS

3 JUIN - 2 OCTOBRE 2022

Le Cabinet d'arts graphiques propose pour sa part un accrochage sous forme de clin d'œil autour de l'iconographie des âges de la vie et des heures du jour et de la nuit. Depuis l'Antiquité, les auteurs, médecins ou philosophes divisent la vie humaine en trois, quatre ou sept âges. Ce thème rencontre un vif succès auprès des artistes comme le montrent les œuvres de Marten de Vos ou celles d'Henry Moore, inspirées de Shakespeare. Viennent ensuite les allégories du jour et de la nuit, dont une série créée par le célèbre peintre de la Renaissance, Raphaël, pour décorer le palais du Vatican. Elles sont mises en regard d'allégories imaginées par Ferdinand Hodler et Alfons Mucha.

L'exposition s'intéresse enfin aux variations des représentations des quatre principaux moments de la journée (matin, midi, après-midi, soir/nuit) aux XVII^e et XVIII^e siècles notamment, à travers les œuvres de Charles Le Brun, Hendrick Goltzius et William Hogarth.

As a prelude to the upcoming exhibition *10 billion years* (22 July - 30 October 2022), two original presentations nod to the passage of time.

PASTIME

20 MAY - 28 AUGUST 2022

Time is precious. Every moment of our lives affirms this. We are aware of its inexorable passing and of its end for us all. Despite this urgency, at times we seek to lose time or spend it by immersing ourselves in activities that suspend our understanding that it is fleeting.

While any occupation could become a pastime if considered as such, becoming absorbed in a repeated manual exercise or a numbers or word game brings pleasure. It seems that the surrender to what is not essential, is like a continuous litany that leads to an altered state.

Without esthetic, social or moral judgment, the material testimonies brought together in this exhibition propose that we consider expressions of what a pastime is for some, whether it is under duress or in leisure, now or in the past.

RACING TIME

3 JUNE - 2 OCTOBER 2022

For its part, the Works on paper collection addresses the iconography of life's ages and the hours of day and night. Since Antiquity, writers, doctors, and philosophers have divided human life into three, four and seven ages. Artists have enthusiastically engaged this theme as seen in the work of Marten de Vos and Henry Moore, the later inspired by Shakespeare. Then there are allegories for day and night, including a series by the renowned painter from the Renaissance, Raphael, who created them to decorate the Vatican palace. They are found alongside imagined allegories by Ferdinand Hodler and Alfons Mucha.

The exhibition ends with a focus on various representations of the four times of the day (morning, noon, afternoon, evening/night), especially from the seventeenth and eighteenth century, through the works of Charles Le Brun, Hendrick Goltzius and William Hogarth.

JEUDIS AU MAH
Soirées inaugurales
19 mai et **2 juin**,
de 18h à 21h

PROGRAMME
Disponible sur mahmah.ch
Renseignements:
adp-mah@ville-ge.ch

HORAIRES
De 11h à 18h du mardi
au dimanche
De 12h à 21h le jeudi

MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE
RUE CHARLES-GALLAND 2
CH-1206 GENÈVE
T +41(0)22 418 26 00

MAHMAH.CH
MAHMAH.CH/BLOG
MAHMAH.CH/COLLECTION
    MAHGENEVE

Un musée
Ville de Genève

geneve.ch



PASSE-TEMPS

20 MAI - 28 AOÛT 2022, GENÈVE

MUSÉE

D'ART

D'HISTOIRE